



**UNIONE EUROPEA**



**REGIONE SICILIANA**



**REGIONE SICILIANA**

**ASSESSORATO DEL TURISMO, DELLE COMUNICAZIONI E DEI TRASPORTI  
DIPARTIMENTO TURISMO, SPORT E SPETTACOLO**

**PROCEDURA APERTA EX ART. 55 COMMA 5, COME DEFINITO DALL'ART. 3  
COMMA 37 DEL D.LGS. N. 163/2006 E SS.MM.II.**

**GARA PER L'AFFIDAMENTO DI UN SERVIZIO RELATIVO ALLA  
PREDISPOSIZIONE DI UNA RICERCA DI MARKETING CHE ANALIZZI IL GRADO  
DI ATTRATTIVITA' TURISTICA DELLA SICILIA**

**Frequently Asked Questions**

**IL TERMINE PER PORRE DOMANDE SCADE IL GIORNO 4 MARZO ORE 12.00**

**D. 1**

**In caso di presentazione di una proposta progettuale da parte di una costituenda ATI, con riferimento all'art. 5 del Disciplinare, il requisito di appartenenza alla categoria 10 (Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica), come da allegato II A del D.Lgs. 163/2006, deve essere detenuto da tutti i componenti dell'ATI oppure è sufficiente che sia detenuto dal soggetto capofila?**

R.

Come indicato all'art. 5 del Disciplinare di gara il requisito di appartenenza alla Categoria 10 (Allegato IIA del D.lgs 163/2006) deve essere posseduto da tutti i componenti del costituendo RTI

**D. 2**

**Il proponente può affidare alcune attività previste nel capitolato a soggetti/enti/società esterne? In questo caso, i soggetti esterni devono essere già indicati in fase progettuale oppure devono essere individuati e reclutati successivamente all'aggiudicazione della gara attraverso procedure particolari?**

R.

L'affidamento di parte delle attività previste in capitolato si raffigura come subappalto disciplinato dall'art. 118 del D.lgs 163/2006 e pertanto in tal caso occorre ottemperare a quanto indicato nel terzultimo capoverso del punto 3 del paragrafo "Busta B – Offerta tecnica dell'art. 9 del Disciplinare (pag. 12).

**D. 3**

**Il requisito di partecipazione "Capacità economica e finanziaria" di cui all'art. 6 par. 2 punto d) del Disciplinare di gara, e precisamente l'aver realizzato negli ultimi tre esercizi finanziari un fatturato specifico di almeno euro 350.000,00 oltre IVA nel settore relativo ai servizi oggetto della gara, può essere soddisfatto mediante realizzazione di ricerche di marketing su servizi erogati da enti ed imprese in generale?**

R.

Il requisito di cui all'art. 6 par. 2 punto d) del Disciplinare di gara va letto coniugando il testo con l'art. 2 "Descrizione dei servizi" (pag. 4) del Capitolato Speciale d'Appalto, ove sono indicate le attività oggetto del servizio da espletare. Essendo indubbio che dette attività ineriscono al "settore turismo", il requisito "Capacità economica e finanziaria" di cui al citato paragrafo potrà essere soddisfatto unicamente mediante realizzazione di ricerche di marketing per attività turistiche.

**D. 4**

**La realizzazione di almeno tre servizi corrispondenti o analoghi a quello oggetto del bando, di cui all'art. 6 par. 3 punto e) del Disciplinare di gara, può essere soddisfatto mediante realizzazione di ricerche di marketing su servizi erogati da enti ed imprese in generale ?**

R.

Anche per i requisiti di "Capacità tecnica e professionale", di cui all'art. 6 par. 3 punto e) del Disciplinare di gara, per realizzazione di *almeno tre servizi corrispondenti o analoghi* si deve fare riferimento a servizi inerenti le attività turistiche.

**D. 5**

**All'art. 6, comma 2 d) ed all'art. 9, comma 11 del Disciplinare, si fa riferimento all'effettuazione di almeno 3 servizi negli ultimi 3 anni relativi a servizi analoghi o corrispondenti a quelli del bando nel settore turistico della pubblica amministrazione. Sono esclusivamente relativi a servizi resi alle Pubbliche Amministrazioni o anche al settore privato?**

**Se sono riferiti alle Pubbliche Amministrazioni, sono in esse compresi gli Enti Pubblici Economici e le Società pubbliche?**

R.

Per Servizi analoghi o corrispondenti si intendono indagini di mercato nel settore turistico per qualsiasi soggetto pubblico o privato.

#### **D. 6**

**Con riferimento all'art. 9 comma 11 del Disciplinare di Gara per servizio corrispondente s'intendono solamente le ricerche di marketing e/o sondaggi di opinione nel settore turistico o anche attività quali: piani strategici, analisi di mercato e competitive, analisi delle destinazioni e dei flussi, consulenze organizzative, benchmarking, formazione nello stesso settore turistico?**

R.

Occorre fare riferimento ai Servizi oggetto dell'appalto specificati nella Sezione II.1.5 del Bando e nell'art. 2 del Capitolato Speciale d'Appalto

#### **D. 7**

**Il requisito di appartenenza alla Categoria 10 (Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica) deve essere specificamente definito nello statuto di ogni singolo concorrente (nel caso di raggruppamento temporaneo)?**

**Con quali documenti deve essere attestata l'appartenenza alla suddetta Categoria 10 da parte dei concorrenti?**

R.

Il requisito deve essere comprovato dall'*attività/oggetto sociale* riportati nel documento Camerale e/o dal codice ATECO corrispondente 73.20.

#### **D. 8**

**E' possibile (perché non è scritto altrimenti) che la capogruppo designata abbia poi in capo nel progetto effettivo una percentuale diversa rispetto a quella del fatturato rappresentato?. Es. la capo gruppo rappresenta il 50% del fatturato complessivo minimo richiesto (es. 400.000,00), mentre nel progetto avrà in capo attività per il 20% del valore del progetto?**

R.

Al riguardo si veda l'art. 5 terzo capoverso del Disciplinare di gara.

#### **D. 9**

**Sponsorizzazione ex art. 4 Capitolato:**

**Cosa si intende per sponsor?**

**Cosa dovrebbe fare uno sponsor?**

**L'apporto dello sponsor deve essere in denaro o può essere anche in servizi?**

**É obbligatorio reperire uno sponsor?**

**In caso di rinuncia alla sponsorizzazione cosa succede?**

**Non è molto chiaro il II capoverso, si possono avere maggiori dettagli?**

**Che tipo di visibilità viene offerta agli sponsor? In particolare su quali materiali potrà essere apposto il marchio e lo slogan aziendale dello sponsor?**

**Possono essere reperiti più sponsor o lo sponsor deve essere unico?**

**Lo sponsor può essere uno dei soggetti del Raggruppamento?**

R.

La sponsorizzazione nella P.A. trova i suoi riferimenti normativi nell'art. 43 della legge 449/97 e nell'art. 119 del T.U.E.L. Nella fattispecie la P.A. in qualità di beneficiaria della sponsorizzazione assume dietro corrispettivo l'obbligo di associare il marchio e lo slogan aziendale dello sponsor alle attività oggetto della gara; le stesse si configurano in tutto il materiale prodotto a seguito dell'espletamento delle funzioni previste nell'art. 2 del Capitolato Speciale d'Appalto.

In qualità di corrispettivo lo sponsor si impegna a corrispondere alla Stazione appaltante **servizi e/o forniture**, per un valore corrispondente a quello offerto dall'aggiudicatario in sede di presentazione dell'offerta, servizi e/o forniture da concordare con l'Amministrazione stessa.

La quota minima di sponsorizzazione pari al 10% dell'importo a base d'asta è obbligatoria e pertanto, nel caso non sia stato individuato uno sponsor o lo sponsor rinunci prima della sottoscrizione del contratto, l'aggiudicatario rimane vincolato a corrispondere servizi e/o forniture in misura pari al valore della sponsorizzazione offerta, come previsto nel secondo capoverso dell'art. 4 del Capitolato Speciale d'Appalto.

Il marchio e lo slogan aziendale dello sponsor potrà essere apposto su tutto il materiale prodotto per l'espletamento delle funzioni specificate nell'art. 2 del Capitolato Speciale d'Appalto, ivi compreso il materiale di reportistica intermedio e finale; eventuali ulteriori attività di comunicazione relative ai servizi oggetto della presente gara potranno essere individuati successivamente.

È possibile reperire anche più sponsor, che può anche essere uno dei soggetti di un RTI.

#### **D. 10**

**Rendicontazione: trattandosi di bando cofinanziato dal FESR 2007-2013 è prevista la rendicontazione delle spese sostenute per l'attività svolta? Se sì in che modalità?**

R.

Non è prevista rendicontazione.

#### **D. 11**

**Formazione: oltre alla ricerca è prevista anche la formazione?**

R.

L'art. 3 del Capitolato Speciale d'Appalto specifica, fra l'altro, l'attività di formazione richiesta.

#### **D. 12**

**La cifra indicata per il fatturato minimo globale d'impresa realizzato negli ultimi tre esercizi 2006-2007-2008 (cfr par. III.2.2 del Bando di Gara e art. 6 punto 2 lettera d del Disciplinare) corrisponde alla somma dei fatturati dei 3 anni o indica il fatturato di ciascun anno?**

R.

Per fatturato globale si intende la somma degli importi dei 3 anni.

#### **D. 13**

**La cifra indicata per servizi analoghi realizzati nel triennio 2006-2007-2008 (cfr par. III.2.2 del Bando di Gara e art. 6 punto 2 lettera d del Disciplinare) si intende come cifra globale (somma di tutti gli importi) oppure come cifra annuale?**

R.

La soglia minima indicata è da intendersi come somma di tutti gli importi annuali.

#### **D. 14**

**I tre servizi analoghi nel triennio (cfr. par. III.2.3 del Bando di Gara e art. 6 punto 3 lettera e del Disciplinare) possono essere stati realizzati anche in 1 anno/2 anni oppure deve essere indicato almeno un servizio analogo per ciascuno dei tre anni?**

R.

I tre servizi analoghi devono essere stati effettuati complessivamente nel triennio 2006-2008 indipendente dall'anno effettivo di svolgimento.

#### **D. 15**

**Per quanto riguarda le figure professionali (cfr. parag. 2 pag. 11 del Disciplinare) la Laurea in Scienze Politiche può essere considerata equivalente alla laurea in Sociologia o alla Laurea in Economia e Commercio?**

R.

I titoli delle figure professionali sono quelli espressamente previsti nei documenti di gara.

#### **D. 16**

**Le figure professionali devono essere dipendenti della società o possono essere anche consulenti?**

R.

Non è fatto obbligo che il gruppo di lavoro sia costituito da dipendenti della società, come si evince dal contenuto delle dichiarazioni da allegare a ciascun curriculum, di cui al punto 2. pag. 11 art. 9 del Disciplinare di gara.

#### **D. 17**

**A pag. 12 del Disciplinare si dice: “L’offerta deve essere corredata, in busta chiusa, (..) delle giustificazioni relative alle voci di prezzo che concorrono a formare l’importo complessivo dell’offerta economica”. Che cosa si intende con “giustificazioni relative”: è sufficiente uno split dell’offerta, indicando come si compone l’offerta in funzione delle diverse attività previste, oppure che tipo di informazioni e come devono essere fornite?**

Al riguardo occorre fare riferimento a quanto previsto dall'art. 87 del D. lgs. 163/06 e dall'art. 26 del D. lgs. 81/2008, come modificato dall'art. 16 del D. lgs. 106/2008.

#### **D. 18**

**Costo risorse umane: come calcolare il costo lavoro dei dipendenti e/o dei consulenti esterni? A giornate lavoro? Ore lavoro? Per calcolarlo si parte dai valori lordi della busta paga?**

R.

Per il calcolo del costo lavoro bisogna fare riferimento al contenuto dell'art. 26 comma 6 del D. lgs. 81/2008, come modificato dall'art. 16 del D. lgs. 106/2008

#### **D. 19**

**É possibile la partecipazione alla gara di università, enti di ricerca o di camere di commercio come soggetto autonomo o in consorzio con altri soggetti o in qualunque altra forma?**

R.

Con riferimento all'art. 5 del Disciplinare di Gara sono ammessi a partecipare alla procedura di affidamento esclusivamente i soggetti di cui all'art. 34 del D. lgs. 163/2006.

#### **D. 20**

**La Ditta che intende partecipare si configura come società controllata: per ciò che attiene il fatturato nel settore relativo ai servizi oggetto della gara negli ultimi tre esercizi, si può indicare il fatturato, effettuato nell’ambito dei servizi turistici, della società controllante quale casa madre con sede all’estero?**

R.

Per la partecipazione alla gara è richiesto il fatturato dell'impresa partecipante. Qualora essa faccia parte di un gruppo, in applicazione del "principio di avvalimento" sancito dalla giurisprudenza comunitaria, la società filiale potrà avvalersi del fatturato realizzato dalla holding, subordinatamente ad una dichiarazione in cui attesti che può disporre effettivamente dei mezzi della holding necessari all'esecuzione dell'appalto.

#### **D. 21**

**Qualora un concorrente intenda ricorrere all'istituto dell'avvalimento, l'impresa ausiliaria, che fornisce i requisiti mancanti di ordine economico-finanziario e tecnico, deve possedere il requisito di appartenenza alla categoria 10 - Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica - o è sufficiente che tale requisito sia in capo al soggetto che, o come singolo concorrente o come componente di un RT, intenda ricorrervi?**

R.

Il requisito di appartenenza alla categoria 10 deve essere posseduto anche dall'Impresa ausiliaria, oltre che dal soggetto che ad essa ricorre per l'avvalimento.

## **D.22**

### **Integrazione alla risposta al quesito n. 19**

R.

Il punto III.1.3 del Bando di gara - confermato dall'art. 5 del Disciplinare -, limita la partecipazione alla gara in oggetto ai soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs 163/2006 (il "Codice Appalti"). Tale articolo deve essere letto congiuntamente all'art. 3, comma 19, del Codice Appalti, il quale definisce il termine, rispettivamente, di "imprenditore", "fornitore" e "prestatore di servizi" come una persona fisica, o una persona giuridica, o un ente senza personalità giuridica, ivi compreso il gruppo europeo di interesse economico (GEIE), "che offra sul mercato, rispettivamente, la realizzazione di lavori o opere, la fornitura di prodotti, la prestazione di servizi.". Questa definizione coincide con la definizione di impresa secondo il diritto comunitario, che prescinde dalla forma giuridica e dalla natura lucrativa, o meno, del soggetto e si basa unicamente sulla circostanza di fatto che lo stesso fornisca beni o servizi sul mercato, ossia rientri, con la propria attività, nell'ambito di quel mercato la cui apertura e concorrenzialità il diritto comunitario si prefigge di tutelare.

Ciò detto, le citate previsioni nei documenti di gara sono perfettamente legittime non solo ai sensi del Codice Appalti, ma anche delle norme e della giurisprudenza comunitaria.

In tale contesto, si deve sottolineare che tali previsioni non escludono, di per sé, la partecipazione di soggetti senza scopo di lucro, o di Università, purché gli stessi abbiano natura imprenditoriale, nel senso sopra menzionato.

Per quanto riguarda le Università, le stesse non sono, solitamente, considerate soggetti imprenditoriali - anche perché tale qualifica comporterebbe pesanti conseguenze anche in relazione ai finanziamenti pubblici che le stesse ricevono, che sarebbero, in quel caso, qualificabili come aiuti di Stato - e, pertanto, sono di norma escluse dalle gare di appalto, a meno che non vi partecipino mediante soggetti distinti dalle stesse appositamente costituiti e controllati.

Nel caso di specie spetta, dunque, all'Università che intende partecipare alla gara stabilire se la propria natura sia, o meno, imprenditoriale nel senso suddetto, con tutte le conseguenze che ne derivano.

Lo stesso discorso può essere svolto per il subappalto. In tal caso, tuttavia, non è necessario indicare da subito il soggetto subappaltatore, e non vi è una previsione espressa nei documenti di gara, o nel Codice Appalti, che individui i soggetti a cui può essere subappaltato un servizio, se non nel senso di esigere che gli

stessi possiedano le necessarie qualifiche.

Pertanto, tale questione non incide sui requisiti di partecipazione alla gara e la possibilità di subappaltare all'Università parte dei servizi (fino al 30% degli stessi) potrà essere presa in considerazione in un secondo momento, allorché l'amministrazione dovrà dare il proprio consenso al contratto di subappalto, ai sensi dell'art. 118 del Codice Appalti.

## **D. 23**

**Se una società ha rapporti con un solo istituto di credito, quale altro documento può essere considerato idoneo dalla stazione appaltante, in luogo della seconda referenza bancaria ? E' possibile, per es., allegare i bilanci degli ultimi tre anni da cui si evince la posizione debitoria o si possono ricavare indici patrimoniali?**

R.

Ai sensi dell'art. 41, comma 3, del Codice degli Appalti, se il concorrente non è in grado di presentare le referenze richieste, può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante

qualsiasi altro documento considerato idoneo dalla stazione appaltante. A tal fine, una copia dei bilanci può essere considerata sufficiente.

#### **D. 24**

**Per la chiusura delle buste, sia quelle interne che il plico esterno, è indispensabile la chiusura con ceralacca (come indicato) o è in alternativa possibile sigillare con il nastro adesivo controfirmandone i lembi?**

R.

Sia il plico esterno che ciascuna delle tre buste devono essere sigillate, pena esclusione, con ceralacca e controfirmati sui lembi di chiusura, come espressamente indicato all'art. 9 del Disciplinare di gara.

#### **D.25**

**E' possibile che la sponsorizzazione prevista dal bando venga offerta da una società legata alla società concorrente da vincoli di partecipazione o controllo?**

R.

Ai sensi dell'art. 4 del Capitolato di Gara "L'aggiudicatario, nel caso non reperisca le richieste sponsorizzazioni, ...rimane comunque vincolato a corrispondere all'Amministrazione servizi e forniture pari al valore della sponsorizzazione offerta". Da ciò consegue che nulla osta a che lo sponsor sia legato alla società offerente da vincoli di partecipazione o controllo.

#### **D.26**

**L'allegato 1 istanza di partecipazione riporta che bisogna allegare, oltre alle acclamate dichiarazioni relative ai punti da 2 a 17 dell'art.9, la documentazione attestante:**

**B) l'esistenza dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale;**

**C) il possesso dei requisiti di capacità economico-finanziaria;**

**D) il possesso dei requisiti di capacità tecnica e professionale.**

**cosa si intende per documentazione attestante, se le dichiarazioni sono indicate al punto E)?**

R.

La richiesta di documentazione attestante il possesso dei requisiti di cui ai punti B), C) e D) dell'Allegato 1 "Schema di istanza" **coincide** di fatto con la documentazione e le dichiarazioni sostitutive di atto notorio - punto E) dello stesso All. 1 - relative ai punti da 2 a 17 dell'art. 9 del Disciplinare di gara.

#### **D.27**

**Con riferimento all'art. 9 del Disciplinare di Gara, sub paragrafo "BUSTA B- Offerta Tecnica" pagina 11 punto 2 e pagina12 secondo paragrafo, laddove rispettivamente si prescrive che i curricula del gruppo di lavoro siano costituiti da massimo tre pagine e che l'offerta venga esposta in un documento della dimensione massima di 30 cartelle, si chiede se:**

**1. l'elenco contenente la composizione del gruppo di lavoro deve essere prodotto all'interno delle 30 cartelle;**

**2. se ogni curriculum deve avere al massimo tre pagine e risultare come allegato dell'offerta tecnica e come tale computato al di fuori delle 30 cartelle;**

**3. se la dichiarazione sostitutiva da allegare al curriculum deve essere riprodotta in calce allo stesso e contenuta all'interno delle tre pagine ovvero allegata al curriculum al di fuori delle tre pagine.**

R.

Tutti i documenti facenti parte dell'Offerta Tecnica devono essere ricompresi nelle trenta cartelle indicate nel disciplinare art. 9 pag. 12 (elenco e curriculum inclusi).

#### **D.28**

**Con riferimento all'art. 9 del Disciplinare di Gara sub paragrafo "BUSTA C- Offerta Economica"( pag. 12), laddove si richiedono le giustificazioni a corredo dell'offerta economica, per gli effetti di cui all'art. 4 - quater, comma 1, lettera b) della legge 102/2009, che abroga l'art. 86 comma 5 del D. Lgs. 163/2006 (che prescriveva la presentazione delle giustificazioni sin dalla presentazione delle offerte) è ancora necessario presentare i giustificativi posto che l'art. 87 dello stesso Decreto fa riferimento ai criteri di verifica delle offerte anormalmente basse e nello specifico al fatto che l'Amministrazione Appaltante richieda i giustificativi in presenza appunto di offerta anormalmente bassa?**

R.

Si conferma che le giustificazioni in busta chiusa previste dall'art. 9 del Disciplinare non devono essere necessariamente incluse nella documentazione di gara, dal momento che l'art 86 comma 5 del D. lgs. 163/2006 è stato abrogato con la successiva Legge 102/2009.

#### **D.29**

**Per quanto concerne i curricula da inserire nella Busta B "Offerta Tecnica", considerando che il formato europeo, per come è strutturato, non consente di scendere al di sotto delle 2 pagine, e che deve anche essere allegata dichiarazione sostitutiva dei singoli componenti il GDL con relativa copia del documento di identità, si arriva ad almeno 4 pagine per profilo (eventualmente riducibile a 3 se la dichiarazione può essere inserita nel cv). Il che significa che, nell'ipotesi, poco realistica, di un GDL minimo, composto da sole 3 persone, tale parte dell'offerta "consuma" già 12 pagine, lasciandone solo 18 per descrizione dei contenuti e delle metodologie.**

**Si deve, pertanto, considerare definitiva la vostra risposta (FAQ n. 27), o la documentazione sul gruppo di lavoro (cv+dichiarazioni+fotocopie documenti) può essere considerata aggiuntiva alle 30 pagine?**

R.

A parziale modifica di quanto indicato nella FAQ n. 27, preso atto delle osservazioni formulate, si chiarisce che la documentazione sul gruppo di lavoro può non essere ricompresa nelle 30 cartelle previste come limite per la predisposizione dell'Offerta Tecnica, di cui all'art.9 del Disciplinare di gara.

#### **D.30**

**Per quanto attiene ai requisiti di capacità economico-finanziaria, con espresso riferimento al fatturato specifico in servizi oggetto di gara, posto che la capogruppo deve possedere servizi per almeno Euro 300.000,00, chiediamo se è prevista una quota minima di fatturato specifico per ciascuna delle altre mandanti.**

R.

Dal momento che il possesso dei requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi è richiesto nel complesso del raggruppamento, ciascun componente il raggruppamento stesso dovrà dichiararne il possesso in relazione alla propria quota di partecipazione e di esecuzione del servizio (vedi art. 5 terzo capoverso e art. 9 Busta A punto n. 3 del Disciplinare di Gara), fermo restando il rispetto delle percentuali minime di possesso dei requisiti richieste al capogruppo e indicate nel Disciplinare di gara.